

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1993/11/Add.1
8 June 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة
الدورة الأولى

١٤ - ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

الالتزامات المالية الأولية، والتدفقات والترتيبات
المالية لإعمال مقررات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى
بالبيئة والتنمية من جميع مصادر وآليات التمويل المتاحة
بما في ذلك المصادر والآليات المشار إليها في الفقرة
٢١ من جدول أعمال القرن ١٤-٣٣

تقرير الأمين العام

اضافة

المعلومات التي وفرتها الحكومات بشأن الالتزامات
المالية الأولية والتدفقات والترتيبات المالية لإعمال
مقررات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٤	١	مستويات المساعدة الانمائية الرسمية
٤	٤-٢	تحفييف عبء الديون
٤	٢	ألف - كندا
٤	٤-٣	باء - ألمانيا
٥	١٦-٥	أولويات المعونة
٥	٥	ألف - استراليا
٦	٦	باء - كندا
٧	٨-٧	جيم - الدانمرك
٦	٩	DAL - فنلندا
٦	١٠	هاء - ألمانيا
٧	١١	واو - أيسلندا
٧	١٢	زاي - أيرلندا
٧	١٤-١٣	حاء - اليابان
٧	١٥	طاء - النرويج
٧	١٦	باء - المملكة المتحدة
		الأنشطة الرئيسية في مجال التنمية المستدامة، والتمويل
٨	٧٣-٧٧	ذو الصلة
٨	٢١-١٧	ألف - استراليا
٩	٢٢	باء - النمسا
٩	٣٣-٣٣	جيم - كندا
١١	٣٥-٣٤	DAL - الدانمرك
١١	٣٩-٣٦	هاء - فنلندا

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١٢	٤٤-٤٠	واو - فرنسا
١٣	٤٦-٤٥	زاي - ألمانيا
١٤	٤٧	حاء - ايسلندا
١٤	٥١-٤٨	طاء - أيرلندا
١٤	٥٧-٥٢	ياء - ايطاليا
١٧	٦٣-٥٨	كاف - اليابان
١٨	٦٤	لام - هولندا
١٨	٦٦-٦٥	ميم - النرويج
١٨	٦٩-٦٧	نون - السويد
١٩	٧٢-٧٠	سين - سويسرا
١٩	٧٣	عين - المملكة المتحدة
٢٠	٨٩-٧٤	مساهمات محددة في الاتفاقيات المتعلقة بالتنمية . . . خامسا -
٢٠	٧٦-٧٤	ألف - استراليا
٢٠	٧٧	باء - الدانمرک
٢٠	٧٩-٧٨	جيم - فنلندا
٢١	٨٠	DAL - فرنسا
٢١	٨١	هاء - ألمانيا
٢١	٨٢	واو - ايرلندا
٢١	٨٣	زاي - هولندا
٢١	٨٤	حاء - النرويج
٢٢	٨٦-٨٥	طاء - السويد
٢٢	٨٩-٨٧	ياء - المملكة المتحدة

أولا - مستويات المساعدة الانمائية الرسمية^(١)

١ - ترد فيما يلي مستويات المساعدة الانمائية الرسمية المقدمة من عدة بلدان:

<u>النسبة من الناتج المحلي الإجمالي</u>	<u>المبلغ</u>	<u>السنة المالية</u>	<u>البلد</u>
٠,٣٦	١,٢٨٤ بليون من الدولارات الاسترالية ^(٢)	٩٣/١٩٩٢	استراليا
١,٠٠	١,٣٥ بليون من دولارات الولايات المتحدة ^(٣)	١٩٩٢	الدانمرك
٠,٦٢	٣ بلايين من الماركات الفنلندية ^(٤)	١٩٩٢	فنلندا
٠,١٣		١٩٩٣	أيسلندا
٠,٢٠		١٩٩٣	أيرلندا
٠,٢٠	١١,٠٣٤ بليون من دولارات الولايات المتحدة ^(٣)	١٩٩١	اليابان
زيادة عن ٠,٧		١٩٩٣	هولندا
زيادة عن ١,٠٠		١٩٩٢	النرويج

ثانيا - تخفيف عبء الديون

ألف - كندا

٢ - سعت كندا الى انشاء آليات جديدة لتمويل التنمية المستدامة، وعرضت في هذا الصدد تحويل مبلغ قدره ١٤٥ مليون دولار من ديون المساعدة الانمائية الرسمية المستحقة على بلدان أمريكا اللاتينية الى العملة المحلية وذلك لأغراض المشاريع المتعلقة بالبيئة والتنمية المستدامة.

باء - المانيا

٣ - تنازلت الحكومة الألمانية عن مبالغ ضخمة من الديون المستحقة في إطار المساعدة الانمائية. ومن ثم، تم حتى الآن، اعفاء أقل البلدان نموا، وغيرها من البلدان المنخفضة الدخل الشديدة الاستدامة ما مجموعه ٩ بلايين مارك ألماني. كما هيأت الحكومة الألمانية، فيما يتصل بمؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية، الامكانية لاعفاء البلدان الفقيرة من مطالبات السداد وذلك عن طريق ترتيب وضع في نادي باريس لإعادة جدولة الديون اذا وجهت الأموال بالعملة المحلية الى القطاع البيئي. ويبلغ الاعتماد المخصص في ميزانية عام ١٩٩٣ لهذا الغرض ٥٠ مليون مارك ألماني. ومن المرجح أن بوليفيا وهندوراس ستكونان أول المستفيدان من هذا الخيار.

٤ - ومنذ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ والحكومة الألمانية تعفي البلدان النامية الفقيرة الشديدة الاستدامة بوجه خاص من سداد ٥٠ في المائة من المستحق عليها من القروض الممنوحة بشروط تجارية بضمانت حكومي وذلك في إطار شروط تورونتو المعززة، وعلى أساس كل حالة على حدة. كما أن الحكومة الألمانية تدعم بشكل غير مباشر، من خلال عضويتها، في صندوق النقد الدولي، مبادرة برادى المتعلقة بتدابير خفض خدمة الدين في حالة القروض المصرفية (وتتراوح نسب الخفض بين ٣٥ و ٨٤ في المائة)؛ وهكذا تم حتى الآن التنازل عمّا مجموعه ٤٠ بليون من دولارات الولايات المتحدة.

ثالثا - أولويات المعونة

ألف - استراليا

٥ - تسترشد استراليا في تقديم المساعدة الإنمائية الرسمية بالمبادئ التالية:

- (أ) مشاركة أكثر الفئات تأثرا بعملية التنمية مشاركة كاملة في عملية صنع القرار;
- (ب) ادارة الموارد المتتجددة على أساس مستدام من الناحية البيئية;
- (ج) توزيع الفوائد الناشئة عن استغلال الموارد توزيعا عادلا;
- (د) الالنصاف بين الأجيال وبين أبناء الجيل الواحد;
- (هـ) توفير اعتمادات لانعاش المناطق التي تأثرت باستغلال الموارد;
- (و) حفظ التنوع البيولوجي في الموضع الأصلي (أي المواطن الطبيعية والنظم البيئية)، مع تكميله بتدابير للحفظ خارج الموضع الأصلي مثل انشاء بنوك للجينات؛
- (ز) حماية صحة العمال ومجتمعاتهم المحلية باقرار المعايير الموصى بها من منظمة الصحة العالمية؛
- (ح) ومن المتوقع أن تصل مساهمة استراليا في البنوك الإنمائية متعددة الأطراف في الفترة ١٩٩٢/١٩٩٣ الى ١٥٠ مليون من الدولارات الاسترالية أو ١٠,٨ في المائة من المساعدة الإنمائية الرسمية الاسترالية.

باء - كندا

٦ - يشكل دعم التنمية المستدامة والتخطيط البيئي أحد أولويات برنامج كندا للمساعدة الإنمائية الرسمية، ويجري حالياً الضطلاع بعده من المشاريع تعتبرها كندا ناجحة للغاية (تشمل المبادرات الرئيسية مشاريع في اندونيسيا، وزمبابوي وباكستان).

جيم - الدانمرك

٧ - إضافة للمساعدة الإنمائية الرسمية التي تشكل ١٠% في المائة من الناتج القومي الإجمالي وتعزيزاً لاسهام الدانمرك في حل المشاكل البيئية الدولية، وضماناً لتقديم ما يلزم من مساعدة في حالات الطوارئ الدولية، أدرج في ميزانية الحكومة لسنة ١٩٩٣ بند جديد. وتنتجه النية إلى زيادة الاعتمادات المالية في هذه المجالات في عام ٢٠٠٠ إلى ٥% في المائة من الناتج القومي الإجمالي.

٨ - وقد شجعت قرارات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية على التركيز على بناء القدرات والاستراتيجيات البيئية الوطنية. ويجري التشديد بقدر أكبر على الصلة بين أهداف المشاريع والهيكل المؤسسي للمشاريع والبرامج.

 DAL - فنلندا

٩ - حددت فنلندا ثلاثة أهداف رئيسية للتعاون الإنمائي هي:

(أ) تخفيف حدة الفقر؛

(ب) مكافحة التهديدات البيئية العالمية بدعم البلدان النامية في جهودها الرامية إلى بلوغ هذا الهدف؛

(ج) تعزيز الديمقراطية وحقوق الإنسان.

 هاء - المانيا

١٠ - زادت نسبة المشاريع التي تشدد بوجه خاص على العنصر البيئي زيادة ملموسة خلال السنوات القلائل الماضية. وفي عام ١٩٩٣ سيصل رقم الاعتمادات في هذا المجال إلى بليون مارك الماني مما يمثل ما يزيد على ربع مجموع الالتزامات. ويشمل هذا المبلغ ٣٠٠ مليون مارك لحفظ الغابات والأنشطة الإنمائية ذات الصلة (نفس مستوى السنوات السابقة). وترى المانيا أنه ما دامت أنشطتها الإنمائية تستهدف في المقام الأول تلبية الاحتياجات الأساسية (تبليغ قيمة الالتزام المقرر النهوض به خلال عام ١٩٩٣ في هذا الصدد ٥٢% في المائة من مجموع الأموال المتاحة). ودعم التنمية الريفية (٣٩% في المائة) وتخفيف حدة الفقر من خلال مشاريع موجهة نحو العون الذاتي (٩% في المائة). لذلك فبرنامجها لتقديم المعونة يساير إلى حد بعيد أهداف جدول أعمال القرن ^(٥)٢١.

واو - أيسلندا

١١ - تقوم وكالة التنمية الدولية الأيسلندية بتوفير المعونة الثنائية في معظمها في إطار البرامج ذات الصلة بالادارة المستدامة للموارد الطبيعية، لاسيما البحوث والتعليم والتدريب في مجال مصايد الأسماك.

ذاي - أيرلندا

١٢ - تشكل التنمية البشرية المجال ذات الأولوية الذي تركز عليه المعونة الأيرلندية. وتعد منطقة افريقيا جنوب الصحراء منطقة العمل ذات الأولوية. ويجري بشكل منهجي تطبيق معايير التنمية المستدامة في المشاريع المضطلع بها بالتعاون مع البلدان المتلقية. وسيجري على نحو منتظم، النظر في الطلبات المقدمة للحصول على المساعدة في إعداد التقارير الوطنية وخطط العمل الوطنية المنصوص عليها في جدول أعمال القرن ٢١. في سياق زيادة بناء القدرات في البلدان المتلقية.

حاء - اليابان

١٣ - تشكل آسيا المنطقة ذات الأولوية التي تنصب عليها المساعدات اليابانية، وفيما يتعلق بالمناطق الأخرى عدا آسيا، تسلم اليابان بأنه من الضروري أيضا الاهتمام بالفقر والصعوبات الاقتصادية في العالم ككل. ومن ثم، فهي تعتمد توسيع نطاق تعاونها ليشمل افريقيا والشرق الأوسط، وأمريكا الوسطى والجنوبية، وأوروبا الشرقية وأوقيانيا.

١٤ - وقد حددت اليابان مسائل مختلفة ذات أولوية فيما تقدمه من معونة، من بينها النهج العالمي المتبوع في معالجة مشاكل من قبيل البيئة والسكان. وفضلا عن ذلك يجري التشديد على المعونة المقدمة لتلبية الاحتياجات الإنسانية الأساسية والمعونة المقدمة في حالات الطوارئ. وتولي، أيضا، أهمية للتعاون في تحسين التكنولوجيا ونشرها من خلال تنمية الموارد البشرية والتعاون في مجال البحوث. ويجري النظر في مسألتي تشييد البنية الأساسية والتكييف الهيكلي باعتبارهما من المسائل ذات الأولوية.

طاء - النرويج

١٥ - يتمثل الهدف الرئيسي من المساعدة الإنمائية النرويجية في الإسهام في تحسين ظروف معيشة السكان في البلدان النامية، وتوجه المساعدة الإنمائية إلى التخفيف من حدة الفقر، ويجري التشديد فيها على تحاشي الاعتماد باستمرار على المساعدة. ويمنح الجزء الرئيسي من المساعدة في شكل هبات، وهي غير مشروطة. ويوجه جزء صغير منها إلى عمليات الطوارئ الإنسانية. ويوزع جزء كبير من المساعدة الإنمائية النرويجية، يناهز ٥٠ في المائة، عبر القنوات المتعددة الأطراف.

ياء - المملكة المتحدة

١٦ - تتمثل أهداف المملكة المتحدة ذات الأولوية في مجال المساعدة الإنمائية الرسمية فيما يلي:

(أ) تعزيز الاصلاح الاقتصادي والنمو الاقتصادي الأطول مدى؛

- (ب) تعزيز أساليب الحكم الجيدة؛
- (ج) مساعدة البلدان النامية على تحديد وتنفيذ استراتيجيات لتخفيض حدة الفقر؛
- (د) تعزيز التنمية البشرية، بما في ذلك تحسين التعليم وتنظيم الانجاح؛
- (ه) الارتقاء بالوضع الاجتماعي والاقتصادي والقانوني والسياسي للمرأة في البلدان النامية؛
- (و) مساعدة البلدان النامية على معالجة المشاكل البيئية الوطنية.

رابعا - الأنشطة الرئيسية في مجال التنمية المستدامة،
والتمويل ذو الصلة

ألف - استراليا

- ١٧ - تضطلع استراليا بمجموعة من مشاريع التعاون الإنمائي تستهدف على وجه التحديد نفع البيئة. ويشكل برنامج المساعدة البيئية الأداة الرئيسية للأنشطة البيئية المضطلع بها في إطار برنامج المعونة، وقد رصدت الحكومة الاسترالية لبرنامج المساعدة البيئية في ميزانية ١٩٩٢/١٩٩١ تمويلاً يصل مجموعه إلى ٨٠ مليوناً من الدولارات الاسترالية على امتداد السنوات الأربع من ١٩٩٢/١٩٩١ إلى ١٩٩٥/١٩٩٤. ومن المتوقع أن يصل الإنفاق على الأنشطة البيئية في ١٩٩٣/١٩٩٢ إلى ما يربو على ٢٨ مليون دولار استرالي.
- ١٨ - وتمثل المجالات الرئيسية التي يركز عليها برنامج المساعدة البيئية في السكان والحراجة وتغير المناخ والتنوع البيولوجي والإدارة البيئية وإدارة حفظ الموارد.
- ١٩ - وتشمل برامج المساعدة التي تتصدى لأهداف بيئية، المرفق الإنمائي لتمويل الواردات، الذي يساعد المصدرين الاستراليين على التنافس مع المصدرين الأجانب على المشاريع ذات الشأن من الناحية الإنمائية. ويجمع البرنامج بين أموال المنح المقدمة لأغراض التنمية والقروض المقدمة بشروط تساهلية من خلال هيئة تأمين تمويل الصادرات.
- ٢٠ - وفي إطار مجموع الاعتمادات المرصودة للمرفق الإنمائي لتمويل الواردات في عام ١٩٩٣-١٩٩٢ البالغ ١٢٠ مليون دولار استرالي، من المقدر أن يوجه مبلغ قدره ١٢ مليون دولار استرالي للمشاريع البيئية. أما المستفيدون الرئيسيون بالمساعدة المقدمة من المرفق المذكور منهم إندونيسيا والصين والهند، فضلاً عن المستفيدين الآخرين ومن بينهم تايلند وبنغلاديش وبلدان أخرى من آسيا والمحيط الهادئ وأفريقيا.

٢١ - وتتوفر ميزانية ١٩٩٣-١٩٩٢ أيضاً مبلغاً قدره ١,٥ مليون دولار استرالي لمبادرة المنظمات غير الحكومية المتعلقة بالبيئة. وتم توزيع المبلغ المذكور على ٢٨ مشروعًا بيئياً وإنمائياً تضطلع بها المنظمات غير الحكومية في البلدان النامية. وتسمم استراليا من خلال برنامج المساعدة البيئية في المنظمات الدولية لأخشاب المناطق الاستوائية.

باء - النمسا

٢٢ - في إطار المرحلة التجريبية لمرفق البيئة العالمية (١٩٩٣-١٩٩١)، ساهمت النمسا بمبلغ ٤٠٠ مليون شلن نمساوي (أي ٣٥ مليون دولار تقريباً من دولارات الولايات المتحدة)، حيث حُول هذا المبلغ إلى الصندوق الرئيسي لمرفق البيئة العالمية، وهو الصندوق المسمى الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية.

جيم - كندا

٢٣ - تواصل كندا تعزيز موارد المساعدة الإنمائية الرسمية من أجل مساندة البلدان النامية فيما يتصل بالوفاء بأهداف جدول أعمال القرن ٢١. وكندا تزيد من دعمها للبلدان النامية في مجالات التنمية المستدامة وأهداف جدول أعمال القرن ٢١، وذلك في سياق مساعدتها الإنمائية الشاملة.

٢٤ - وسوف يتم توسيع نطاق ولاية مركز بحوث التنمية الدولية حتى تشمل التنمية المستدامة، وحتى يمكن المركز من المساعدة في كفالة سرعة البدء في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وهذا المركز يتلقى كل عام تمويلاً يبلغ ١١٥ مليون دولار من حكومة كندا. وهذه الأموال تدعم مجموعة كبيرة من البرامج والمشاريع المتصلة بالتنمية المستدامة، وذلك في مجالات من قبيل التنوع الاحيائي والأمن الغذائي ونظم آثار الصحة البيئية إلى جانب البحوث المتصلة، في جملة أمور، بمؤشرات التنمية المستدامة. كما أن المركز يقوم باستحداث مجموعة متنوعة من النظم الإعلامية، بما في ذلك تسجيل محفوظات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية على أسطوانات مدمجة ثابتة البيانات (في إطار مجهود مشترك مع الأمانة العامة للأمم المتحدة التي ستقدم كافة المدخلات الفنية) وفي مجموعة من الشبكات الالكترونية.

٢٥ - وكندا قد أنشأت المعهد الدولي للتنمية المستدامة من أجل العمل على تحسين عملية تفهم الروابط القائمة بين الاستدامة والتنافسية والرخاء في ظل إطار دولي.

٢٦ - ولقد شُرع في إقامة شبكة حرجية نموذجية دولية، تبلغ تكلفتها ١٠ ملايين دولار، وهي تشمل في مرحلتها الأولى ثلاثة بلدان نامية. وسوف تستضيف كندا، في أيلول/سبتمبر من عام ١٩٩٣، اجتماعاً لمؤتمر الأمم والتعاون في أوروبا بشأن الاحراج الموجودة في المناطق المعتدلة والمناطق الشمالية. وكندا تنفق كل عام ١١٥ مليون دولار في مجال المساعدة الإنمائية المتعلقة بالمشاريع ذات الصلة بالاحراج. ومن منطلق متابعة التزامها إزاء حماية المحيطات، (انظر الفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١)، قامت كندا باستضافة اجتماع في سان جونز، بنيفاؤند لاند، وذلك من باب الاستعداد لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالأرصدة السمكية المشتركة بين منطقتين اقتصاديتين خالصتين أو أكثر والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال. وعلاوة

على ذلك، يلاحظ أن كندا قد عرضت استضافة اجتماع من المجتمعات الخبراء في عام ١٩٩٤ من أجل استكمال مبادئ مونتريال التوجيهية لحماية البيئة البحرية من التلوث من مصادر بحرية، باعتبار ذلك جزءاً من العملية التمهيدية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتلويث البحري من مصادر بحرية.

٢٧ - وكندا تؤكد من جديد التزامها القوي ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولقد ضاعفت من مساهمتها السنوية. ولقد استضافت كندا مؤخراً، في نهاية المطاف، اجتماعاً غير رسمي لوزراء البيئة في ماغوغ، كويك، لمناقشة الأولويات المتعلقة بأعمال مؤتمر التنمية المستدامة في السنة القادمة.

٢٨ - وكندا تقوم، من خلال منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، بتصدر عملية استحداث الوسائل التحليلية والتخطيطية المتعلقة بتطوير القدرات في مجال البيئة. وستستضيف كندا في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، علاوة على ذلك، حلقة دراسية تابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الخطط الوطنية للتنمية المستدامة، وهي تتولى توفير التمويل اللازم لمشاركة البلدان النامية. وعن طريق مركز بحوث التنمية الدولية، يلاحظ أن كندا تشارك بنشاط في مجموعة من الحلقات الدراسية الدولية المتعلقة بتحطيم التنمية المستدامة فيما يتصل بالممولين المتعددي الأطراف. وما فتئ هذا المركز يعمل على إنشاء شبكة للتنمية المستدامة لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وكندا تساهم، في النهاية، بمبلغ مليوني دولار من أجل مبادرة بناء القدرات في القرن ٢١، التابعة للبرنامج الإنمائي، التي ستساعد البلدان النامية في إعداد خطط وطنية للتنمية المستدامة.

٢٩ - وثمة تقدم ملحوظ، على جبهات متعددة، فيما يتصل بوفاء كندا بالتزاماتها في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في ميادين نقل التكنولوجيا والتعاون وتنمية القدرات. ونطاق هذه الجهود يشمل مجموعة من المجالات تبدأ بمساعدة البلدان الأخرى في وضع خططها الوطنية المتعلقة بالتنمية المستدامة وتزويد هذه البلدان بالآمكارات اللازمة لتحليل وتفسير البيانات التقنية المتصلة برصد وإدارة الموارد - وتنتهي بعدم الجهد البحثية العلمية الإقليمية التي ستساعد البلدان الأقل نمواً في بناء قدراتها في ميدان الاضطلاع بالعلوم وتطبيق التكنولوجيات، التي ستمكنها من تنفيذ خططها الوطنية.

٣٠ - ولقد أعطى مركز بحوث التنمية الدولية ولاية موسعة للمساعدة في إدخال بحوث التنمية المستدامة والقدرات التكنولوجية في البلدان النامية. وفي معرض الاستجابة لذلك، قام المركز بتحديد ستة مواضع تسم بالأولوية من أجل الاضطلاع بدوره الجديد خلال السنوات الثلاث القادمة. ومن بين هذه المواضع الستة موضوع "التكنولوجيا والبيئة". وثمة فريق عامل تابع للمركز قد تم تشكيله من أجل تحطيم وإدارة الأنشطة الضرورية في هذا الصدد.

٣١ - ولقد وضعت الوكالة الكندية للتنمية الدولية برنامجاً للتعاون الصناعي يتولى إدارة عمليات عديدة من عمليات نقل التكنولوجيا، مما يتضمن تطبيق العلوم الغذائية على سبيل التجربة، وجرد موارد نظام

المعلومات الجغرافية، ووضع الأساليب الازمة لمعالجة النفايات من أجل تطبيقها في مجالات النفط والمعادن والنفايات الطبية.

٣٢ - وكندا تقوم باعداد قائمة كاملة بكافة البرامج الاتحادية المترتبة على التزاماتها في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية. وسوف تنظر هذه الاستراتيجية، من بين أمور أخرى، في مدى تمكن الصناعات والمؤسسات الكندية من بناء القدرات ونقل التكنولوجيات الى البلدان الأقل نموا. وكندا تشارك أيضاً في معهد البلدان الأمريكية لدراسة تغير المناخ في العالم، وهو منظمة إقليمية تتولى بناء القدرات ونقل التكنولوجيات الضرورية فيما يتصل بكافة البلدان الأمريكية من أجل إجراء ما يلزم من بحوث علمية. وقد وضع خبراء العلوم لدى هذا المعهد جدول أعمال بحثي يتناول موضوع التحولات إلى النظم الإيكولوجية المدارية والمعتدلة؛ والدورات الكيميائية الحيوية؛ والتنوع الاحيائى؛ والعمليات التي تتم في المناطق القطبية؛ وأنماط طقس النينو/التذبذب الجنوبي؛ والعلاقات بين العمليات المحيطية والجوية والبرية.

٣٣ - ولقد أنشئ المكتب الكندي للتدريب في مجال البيئة في عام ١٩٩٢ من منطلق الاعتراف بالأولوية العالمية المعازة لنقل التكنولوجيات البيئية للبلدان الأقل نموا، وكذلك بالدور الذي يمكن للخبرة الكندية أن تضطلع به فيما يتصل بتشجيع هذا المقصد الدولي. وهدف هذا المركز، وهو هدف ذو شقين يتضمن التعاون مع البلدان الأقل نموا إلى جانب الاشتراك المباشر من قبل الصناعة، يمثل مساهمة ملموسة أخرى من جانب كندا في عمليتي الحوار بين الشرق والغرب وبين الشمال والجنوب فيما يخص مسائل البيئة.

٣٤ - الدانمرك

تشكل الحماية البيئية جزءاً لا يتجزأ من السياسة الإنمائية لدى الدانمرك، وقد وصفت بالفعل استراتيجيات للتنمية المستدامة، وسوف تتعرض هذه الاستراتيجيات لمزيد من التفصيل في ضوء أهداف القرن ٢١.

٣٥ - وبغية تنفيذ ما قرره مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية بشأن تعزيز القدرات الوطنية والتعاون الدولي في ميدان بناء القدرات بالبلدان النامية، تمثل الدانمرك إلى المساهمة في مبادرة بناء القدرات في القرن ٢١ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٣٦ - فنلندا

بهدف تحسين الاستدامة الإيكولوجية والاجتماعية للمشاريع والبرامج الإنمائية الثنائية، تواصل الوكالة الفنلندية للتنمية الدولية العمل من أجل إدخال أساليب تقييم الأثر البيئي ضمن مسار أنشطتها.

٣٧ - ومساهمة فنلندا في صندوق البيئة (التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) في عام ١٩٩٢ قد بلغت ٢٠,٥ مليون ماركاً فنلندية، كما أن مساهمتها في مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) قد بلغت ٣ ملايين ماركاً.

٣٨ - وفنلندا قد ساندت بنشاط تلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وخاصة دول بحر البلطيق والاتحاد الروسي. ونهاة جزء كبير من هذه المساعدة كان يرمي الى مساعدة هذه البلدان في حل مشاكلها البيئية الاكثر الحاحا بالمناطق المجاورة لفنلندا. وفي الفترة ١٩٩٢-١٩٩١، دعمت فنلندا المشاريع البيئية في هذه المناطق بمساهمات في الميزانية تصل الى ١١٤ مليون ماركا فنلندية.

٣٩ - كما أن فنلندا قد شاركت في تعزيز البيئة العالمية من خلال دعم مرفق البيئة العالمية في الفترة ١٩٩٣-١٩٩١ بما يناهز ٣٥ مليون ماركا فنلندية كل عام.

وأو - فرنسا

٤٠ - تتضاعف مساهمة فرنسا في صندوق البيئة العالمي، وذلك بالقياس الى الجهد الاولى (البالغ ٩٠٠ مليون فرنك فرنسي الذي قدم خلال فترة ثلاثة سنوات) الذي شاركت فيها فرنسا في عام ١٩٩٠.

٤١ - وفرنسا تعتمد، علاوة على ذلك، أن تزيد من جهودها المتعلقة بمساعدة القطاعات ذات الصلة بجدول أعمال القرن ٢١. والزيادة المتواخدة في عام ١٩٩٢ بالنسبة لعام ١٩٩٢ تناهز ١٠ في المائة، وتستقدم عن طريق القنوات الثنائية، مع ملاحظة أن فرنسا تهتم بصفة رئيسية بالقطاعات التالية:

(أ) موارد المياه العذبة؛

(ب) الموارد المعدنية؛

(ج) البيئة الحضرية؛

(د) الطاقة؛

(هـ) الحراجة.

٤٢ - ووفقا لنتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، يلاحظ أن ثمة اهتمام خاص سيوجه نحو المشاريع التي بدأت فيها المنظمات غير الحكومية والمجتمعات المحلية بهذه القطاعات. وتعزيز القدرات المؤسسية والتكنولوجية سيعرض لتقييم محدد.

٤٣ - وفرنسا تواصل دعمها لخطط العمل البيئية الوطنية. وفي عام ١٩٩٣، ستقدم قرابة ١٠٠ مليون فرنك فرنسي لإعداد هذه الخطط أو لتنفيذها في مدغشقر وسيشيل وبنين والكونغو وكوت ديفوار وبوروندي ورواندا.

٤٤ - وفيما يلي موجز للالتزامات فرنسا في عام ١٩٩٣ بالنسبة للبرامج الرئيسية بجدول أعمال القرن ٢١ (بملايين الفرنكوات الفرنسية):

٥٥٠	العمل في مجال البيئة الحضرية
٤١٥	معالجة المياه في المدن
٢٠٠	التنمية الريفية
٦٣	الاحراج
٧٠	الإمدادات المائية الريفية
١١٠	الطاقة
١٢٧	الصناعة
٢٨	البحوث
<u>١٦١٥</u>	

زاي - المانيا

٤٥ - تتضمن الميزانية الانمائية لالمانيا في عام ١٩٩٣ المبادرات التالية في مجال تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ على نحو ما ورد في الفصل ٣٣ منه:

(أ) دعم برنامج "بناء القدرات في القرن ٢١" المقترن من قبل برنامج الأمم المتحدة الانمائي. ومع هذا، فإن لجنة الميزانية بالبرلمان الالماني قد اشترطت إصدار قرار نهائي من قبل اللجنة خلال تنفيذ ميزانية عام ١٩٩٣ قبل تقديم الأموال اللازمة؛

(ب) تخصيص أموال إضافية للمنظمات الدولية غير الحكومية التي تستطيع في نظر المانيا، أن تدعم البلدان النامية بطريقة تتسم بالكفاءة وبعد عن البيروقراطية، ولا سيما على الصعيد المحلي والإقليمي؛

(ج) زيادة الأموال المخصصة للبحوث الزراعية الدولية، ولا سيما فيما يتصل بالمساعدة في تطوير المعهد الدولي لبحوث الحراثة (CIFOR) المنشأ حديثا.

٤٦ - وفي مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، اقترحت المانيا تغذية الموارد بمبلغ ٣ بلايين وحدة من حقوق السحب الخاصة (حوالي ٦,٧ ملايين مارك الماني) من أجل مرفق البيئة العالمية، وهي مستعدة لتقديم مساهمتها هذه بشرط تقاسم الأعباء على نحو سليم.

حاء - ايسلندا

٤٧ - منذ عام ١٩٧٩، تضطلع ايسلندا بتنفيذ برنامج تدريبي للخريجين في مجال الحرارة الأرضية تحت رعاية جامعة الأمم المتحدة، حيث يجري تدريب ١٦ طالبا من طلبة الدراسات العليا كل سنة. ومن رأي ايسلندا أن هذا البرنامج يتسم بنجاح كبير.

طاء - ايرلندا

٤٨ - يتضمن برنامج اعتمد عقب الانتخابات العامة التي عقدت في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ التزاما صريحا بإتفاق موارد جديدة على مشاريع يشملها جدول أعمال القرن ٢١ كجزء من الميزانية الوطنية الايرلندية للمساعدة الإنمائية الرسمية.

٤٩ - وكجزء من هذا الالتزام، رصدت بالفعل موارد جديدة وإضافية لعام ١٩٩٣ في إطار البرنامج الأيرلندي للمعونة الثنائية الأيرلندية للإنفاق في قطاعات رئيسية محددة في جدول أعمال القرن ٢١. ويجري إعطاء أولوية لمشاريع التنمية البشرية (٦٠ في المائة)، ومشاريع الموارد المائية (٢٥ في المائة)، وكذلك لمشاريع في مجالات الحراجة وحفظ الموارد والبيئة الحضرية والريفية.

٥٠ - وفي مجال مشاريع الموارد المائية، يجري اتفاق جزء من هذه الأموال في عام ١٩٩٣ على مشاريع توفير مياه الشرب والمرافق الصحية في جمهورية تنزانيا المتحدة واثيوبيا وأنغولا. كما يجري توفير الأموال للأنشطة التي تضطلع بها المنظمات غير الحكومية في هذا السياق.

٥١ - أما الأنشطة المتصلة بنقل التكنولوجيا السليمة بيئياً والتعاون وبناء القدرات فقد شكلت جزءاً أساسياً من برنامج الحكومة الأيرلندية للمعونة الثنائية منذ إنشائه. ويوجه إلى هذه المجالات اهتمام أكبر منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية. وتكرس، على وجه الخصوص، موارد جديدة وإضافية لتدريب خبراء هيدرولوجيين من البلدان النامية.

ياء - ايطاليا

٥٢ - تركز ايطاليا اهتمامها على المسائل التالية:

(أ) نقل التكنولوجيا;

(ب) إزالة الأحراج;

(ج) التصحر والجفاف؛

(د) الزراعة والتنمية الريفية؛

(ه) الغلاف الجوي;

(و) توفير المياه;

(ز) المستوطنات البشرية;

(ح) النفايات الصلبة.

٥٣ - ويناقش البرلمان الإيطالي في الوقت الحاضر اقتراح الحكومة المساهمة بمبلغ ٥ ملايين دولار للصندوق الاستئماني لغابات المطيرة.

٥٤ - واتخذ قرار بإعداد برنامج وطني معنى بالمناخ العالمي لتم الموافقة عليه في نهاية عام ١٩٩٣. وسينسق البرنامج ويدمج البحث المسلط بها في مجالات مثل :

(أ) النماذج الرياضية للمناخ مع التركيز على التحليل الإقليمي والتنبؤ بتغير المناخ في منطقة البحر الأبيض المتوسط؛

(ب) رصد المناخ وغازات الدفيئة في الغلاف الجوي عن طريق الدراسات الاستقصائية الأرضية والاستشعار من بعد؛

(ج) رصد الجداول المائية في منطقة البحر الأبيض المتوسط وتأثيرها على المناخ؛

(د) الترابط بين العوامل الاجتماعية - الاقتصادية والمناخ.

٥٥ - وتضطلع أفرقة عاملة مشتركة بين الوزارات في إعداد خطة وطنية لتنفيذ إعلان ريو المتعلقة بالبيئة والتنمية^(١) وجدول أعمال القرن ٢١، كما تضطلع بالأعمال التحضيرية المتعلقة بتقديم مبادئ توجيهية إلى البرلمان بشأن "تقرير عن البيئة والتنمية المستدامة" يناقش كل عام، ابتداءً من عام ١٩٩٣.

٥٦ - وفيما يتعلق بنقل التكنولوجيات السلمية بيئياً والتعاون وبناءً القدرات، يجري الآن تحليل التجربة والقدرات الإيطالية التي يمكن الاستفادة منها في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، بغية تعزيز نقل هذه التكنولوجيات عن طريق برامج متعددة الأطراف وثنائية للشراكة التكنولوجية. وتشمل المجالات المحددة ما يلي:

- (أ) تكنولوجيات للاستشعار من بعد باستخدام السواقل للتلوث البحري والشاطئي وإتّهام المياه بالمخذيات في المناطق الساحلية وأحواض البحار، والمجاري البحرية ودوران الهواء في الغلاف الجوي واستخدام الأراضي والتصرّف والأحراج؛
- (ب) رصد الأحوال الجوية والتنبؤ بها وكذلك وضع نماذج مناخية على المستوى الإقليمي؛
- (ج) تكنولوجيات تنفيذ وتشغيل قواعد بيانات متكاملة لرصد الأراضي، ومحاكاة مخططات مختلفة لاستخدامات الأراضي من أجل تخطيط أكثر دينامية؛
- (د) التكنولوجيا والخبرة المستفادة في ميدان تخطيط وتنفيذ الأنشطة المضطلع بها في مجال التنمية الريفية، لا سيما في المناطق شبه القاحلة، وكذلك في مجال الزراعة الطبيعية التي تنطوي على تقليل استخدام الأسمدة ومبيدات الآفات؛
- (هـ) الخبرة المكتسبة في مجال استخدام حواجز لمنع التصحر وتنمية الواحات في شمال إفريقيا؛
- (و) تكنولوجيات تحديد أنماط المساحات الهيدروجيولوجية وبناء هيكل أساسية متكاملة لتوفير المياه؛
- (ز) الخبرة المكتسبة في مجال تصميم وتشغيل محطّات لتوليد الكهرباء مع تقليل انبعاث الملوثات (الاحتراق النظيف للفحم، والتوليد المشترك للطاقة، والخلايا الوقودية)؛
- (ح) تكنولوجيات لتقليل كثافة الطاقة في الصناعات، لا سيما الصناعات العالية الكثافة مثل الصناعات الزجاجية والخزفية والأسمنتية؛
- (ط) تكنولوجيات البناء الملائم للتغيرات الاحيائية المناخية، والاقتصاد في استخدام الطاقة في المنازل والتدفئة من بعد؛
- (ي) تكنولوجيات ومحطّات استغلال الطاقة الشمسية والطاقة الريحية والطاقة المتولدة من النظم المائية الصغيرة (الشلالات الصغيرة ومحطّات المياه وقنوات الري)؛
- (ك) تجارب الاستصلاح الایكولوجي للبحيرات والأنهار والمناطق الساحلية والبرك الاصطناعية الضحلة الملوثة ب المياه المجاري السككية والزراعية والصناعية؛
- (ل) تكنولوجيا انتاج سلع يمكن إعادة تدويرها بسهولة أكبر؛

١٠) معالجة النفايات والتخلص منها:

١١) تجربة التخطيط الإقليمي المتكامل لمعالجة النفايات الصلبة:

١٢) تكنولوجيات معالجة مياه المجاري والنفايات وتوليد الحرارة من النفايات الحضرية:

١٣) وفي ميدان التخلص من النفايات الصناعية، التكنولوجيات المتصلة بإدارة واسترداد المواد الخام والنوافذ الفرعية والطاقة وكذلك المتصلة بالتخلص النهائي من نفايات الصناعات الآلية.

٥٧ - وبلغ حجم التعهد المالي الإيطالي للمنظمات المتعددة الأطراف المشتغلة بالتنمية المستدامة نحو ١,٥ بليون دولار، بما في ذلك المساهمة في الشريحة البالغة ٦٠٠ مليون وحدة نقدية أوروبية في إطار المبادرة التي شرعت فيها الجماعة الاقتصادية الأوروبية. ويحرى الآن استعراض الآثار المالية الإضافية المتصلة بجدول أعمال القرن ٢١ والنظر فيها.

كاف - اليابان

٥٨ - زادت حكومة اليابان مسهامها المقدمة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة. فبالنسبة لعام ١٩٩٣، أسهمت بما مجموعه ١١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة - منها ٩ ملايين لصندوق البيئة (صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة)، ومليونا دولار للصندوق الاستئماني للتعاون التقني التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وبالإضافة إلى ذلك، أنشئ في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ المركزان الدوليان للتكنولوجيا البيئية التابعان لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في اليابان (أوساكا وشيفا) بمساهمات عينية تعادل مليون دولار. والهدف الذي ينشد تحقيقه هذان المركزان هو النهوض بنقل التكنولوجيا البيئية إلى البلدان النامية.

٥٩ - وفي عام ١٩٩٣ تلقت المنظمة الدولية للأخشاب المدارية مساهمة من حكومة اليابان تبلغ ١٢,٦٩ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة.

٦٠ - ورصدت حكومة اليابان مبلغ ٩,٦٢ مليون دولار من ملايين دولارات الولايات المتحدة في عام ١٩٩٣ كمساهمة في الصندوق المنشأ في إطار بروتوكول مونتريال المتعلق بمواد المستندة لطبقة الأوزون.

٦١ - وتزيد اليابان من مساعدتها الإنمائية الرسمية المقدمة للبلدان النامية في ميدان البيئة. وقد أعلنت اليابان في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية أنها ستزيد من مساعدتها الإنمائية الرسمية الثنائية والمتحدة الأطراف في ميدان البيئة إلى حوالي ٩٠٠ مليون ين (٧,١ بلايين دولار من دولارات الولايات المتحدة) إلى تريليون ين (٧,٨ بلايين دولار من دولارات الولايات المتحدة) في فترة السنوات الخمس التي

٦١ - تبدأ في السنة المالية ١٩٩٢. ويقدر بأن المعونة البيئية المقدمة من اليابان قد ارتفعت في السنة المالية ١٩٩٢ وحدها، إلى حوالي ٢٨٠ بليون ين (٤٠ مليون دولار).

٦٢ - وفي الفترة ١٩٩١-١٩٩٣، أسهمت حكومة اليابان في الأموال الأساسية لمرفق البيئة العالمية بمبلغ ١١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة على سبيل الهبة. كما تعهدت بالترع بمبلغ ١٨٠ مليون دولار للفترة ذاتها في إطار ترتيبات التمويل المشترك لمرفق البيئة العالمية.

٦٣ - ومن المقدر أن المعونة البيئية المقدمة من اليابان في السنة المالية ١٩٩٢ قد بلغت حوالي ٢٨٠ بليون ين، بما في ذلك المشاريع المختلفة على المستوى العالمي، أي في المكسيك والبرازيل وكينيا والصين وماليزيا. وتشمل المجالات الأخرى للمعونة البيئية المقدمة من اليابان حفظ الأحراج والتشجير ومكافحة التلوث (بما في ذلك تقليل انبعاثات ثاني أوكسيد الكربون ومنع الأمطار الحمضية) وحماية الحياة البرية. وتركز المعونة المقدمة من اليابان على حماية الحياة البرية وبرامج التدريب على الاقتصاد في استخدام الطاقة وحماية طبقة الأوزون كما تركز على النهوض بقدرة البلدان النامية على مواجهة المشاكل البيئية وإعداد مبادئ توجيهية بيئية وتشجيع الحوار مع البلدان النامية فيما يتعلق بالبيئة.

لام - هولندا

٦٤ - أوضحت هولندا في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية أن الموارد المالية المتاحة لتعزيز التنمية السليمة بيئيا في البلدان النامية والمقدمة في إطار مخصصات الميزانية لمساعدة الإنمائية الرسمية التي تجاوزت الرقم المستهدف البالغ ٧٠ في المائة من الناتج القومي الإجمالي، ستزيد لتبلغ ما مجموعه نحو ٢٥٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في السنة بدءا من عام ١٩٩٤.

ميم - النرويج

٦٥ - توزع المساهمات المقدمة من صندوق بيئي منشأ خصيصا لهذا الغرض من خلال القنوات المتعددة الأطراف والقنوات الثنائية. ويخصص جانب هام من الموارد الموفرة من هذا الصندوق لمساعدة البلدان النامية في وضع استراتيجياتها البيئية الوطنية وخططها للإدارة البيئية.

٦٦ - والمساعدة التي تقدمها النرويج إلى بلدان في أوروبا الشرقية تقدم بالإضافة إلى ميزانية المساعدة الإنمائية الرسمية ومستقلة عنها. وتبليغ المساهمات المقدمة للبيئة والتدابير الإنمائية في أوروبا الشرقية نحو ٥٠٠ مليون كرونة نرويجية (حوالي ٧٤ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة) في عام ١٩٩٣.

نون - السويد

٦٧ - وتعتبر السويد بناء القدرات من أهم العوامل للبلدان النامية في عملية استهداف تنمية مستدامة.

٦٨ - وتركز برامج المساعدة الإنمائية الثنائية السويدية الموجهة نحو متابعة جدول أعمال القرن ٢١ على بناء القدرات والمشاريع المتصلة بالاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، بما في ذلك الاستخدام المستدام للتنوع الإحيائي، وكذلك المتصلة بمسائل المياه العذبة وموارد الطاقة المتتجدد وإدارة المناطق الساحلية.

٦٩ - ويجري استخدام موارد مالية جديدة وإضافية لرعاية مؤتمر دولي تعقده السويد لتقدير وإدارة مخاطر المواد الكيميائية. كما سيوجه دعم كبير إلى التحضير لمؤتمر بشأن الموارد الجينية النباتية وتنفيذه عن طريق منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وكذلك إلى إجراء دراسات عن التقنيات التقنية للتكنولوجيا الإحيائية، ودراسات قطرية في إطار الاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ A/AC.237/18 (Part II/Add.1). كما تعلق السويد أهمية كبيرة على دور المرأة في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وستقدم الدعم للأنشطة ذات الصلة المضطلع بها في هذا الشأن في إطار صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف).

سين - سويسرا

٧٠ - تقر الحكومة السويسرية بضرورة توفير موارد إضافية في مجال البيئة العالمية. وهي تشارك مشاركة نشطة في المفاوضات الرامية إلى تغذية مرفق البيئة العالمية. وخلال السنوات الثلاث للمرحلة التجريبية، كانت سويسرا تساهم بـ ٤ في المائة من موارد المرفق، مما يمثل مساهمة أكبر من نصيبها العادي في هذه الكيانات. والحكومة السويسرية ترحب من حيث المبدأ بزيادة رأس مال المرفق وتبدى استعدادها للمساهمة مساهمة كبيرة في المرحلة المقبلة.

٧١ - وقد أنشأت السلطات السويسرية بنية مشتركة بين الوزارات، لتناول جميع المسائل المتعلقة بمتابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية. وهذه البنية مصممة لتيسير القيام بعملية متكاملة لصنع القرار، فضلاً عن تعزيز السياسات الوطنية. وانشأت البنية مؤخراً أفرقة عاملة مواضيعية. وتستند الادارة الاتحادية وممثلو جميع القطاعات المختلفة المعنية، بما في ذلك القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية، إلى هذه الأفرقة لوضع أساليب تناول وحلول مشتركة ابتكارية لعناصر محددة من جدول أعمال القرن ٢١.

٧٢ - وأحد هذه الأفرقة مكلف بمسؤولية ايجاد طرق تسهيل نقل التكنولوجيا والتعاون التكنولوجي. وهذا الفريق عملي التوجه، وهو ينفذ أنشطته بصفته مركز تنسيق للعمليات.

عين - المملكة المتحدة

٧٣ - التزمت المملكة المتحدة بمبلغ ٣٠ مليون جنيه استرليني للمرفق الأساسي في المرحلة التجريبية لمرفق البيئة العالمية، وذلك لمساعدة البلدان النامية على التصدي للمسائل البيئية العالمية. والمملكة المتحدة على استعداد للمساهمة بنصيبها في تغذية هذا المرفق.

خامسا - مساهمات محددة في الاتفاقيات المتعلقة بالبيئة

ألف - استراليا

٧٤ - تساهم استراليا، عن طريق الرابطة العالمية لحماية البيئة، في الصندوق بموجب بروتوكول مونتريال، وفي مرفق البيئة العالمية.

٧٥ - واستراليا ملتزمة بالاشتراك في تمويل المرحلة التجريبية لمرفق البيئة العالمية، إذ تساهم بمبلغ ٣٠ مليون دولار أمريكي، على مدى فترة ٧ سنوات، (من عام ١٩٩١ - ١٩٩٢ الى ١٩٩٧ - ١٩٩٨). والى اليوم، أبدت استراليا اهتمامها بالاشتراك في تمويل أنشطة المرفق التالية:

(أ) حفظ التنوع الحيوي في منطقة المحيط الهادئ الجنوبي؛

(ب) تعزيز كفاءة الطاقة الكهربائية في تايلاند؛

(ج) أقل خطط انبعاث غازات الدفيئة تكلفة في جنوب شرق آسيا؛

(د) الادارة الاقليمية للتلوث في بحر جنوب شرق آسيا.

٧٦ - ويجري أيضا توجيه نفقات المساعدة الاسترالية عن طريق شتى مصارف التنمية المتعددة الأطراف. من هذه المصارف، مصرف التنمية الآسيوي، وصندوق التنمية الآسيوي، والبنك الدولي للتعهيد والتنمية، والرابطة الدولية للتنمية، والمؤسسة الدولية للتمويل.

باء - الدانمرك

٧٧ - ستكون الدانمرك على استعداد للمساهمة بنصيبها العادل، الذي يمثل زيادة بنسبة ثلاثة أضعاف، في مرفق البيئة العالمية.

جيم - فنلندا

٧٨ - قدمت فنلندا دعما الى الصندوق المؤقت المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، بناهذ مليوني ماركه فنلنديه، في عام ١٩٩٢.

٧٩ - ومن المرتقب أن تقدم فنلندا المساعدة للبلدان النامية، في اعداد دراسات قطرية تدخل في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية المتعلقة بتغير المناخ والتنوع الحيوي، فضلا عن دراسات حول مكافحة التصحر.

دال - فرنسا

٨٠ - سيجري التركيز، عن طريق برامج "فرانكوفونيا"، على تعزيز المشاورات مع البلدان النامية الناطقة باللغة الفرنسية، ولاسيما في سياق المفاوضات المتصلة بالاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف وأو التصحر الخطير، ولاسيما في إفريقيا، عن طريق أمور منها تمويل حلقات دراسية للخبراء، فضلا عن اعداد بنود مثل التقارير الوطنية.

هاء - ألمانيا

٨١ - إن الحكومة الألمانية على استعداد لبدء تدابير فورية قبل سريان مفعول اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغيير المناخ والاتفاقية المتعلقة بالتنوع الحيوي، وستخصص اعتمادا بمبلغ ١٠ مليارات ألماني في ميزانية ١٩٩٣ لبرامج ترمي إلى تنفيذ هذه الاتفاقيات. وستكون هذه الأموال متاحة للبلدان النامية المعنية، بالإضافة إلى التزامات ألمانيا العادلة الشافية للأطراف. وفضلا عن ذلك، بدأ العمل فعلاً بمشاريع بيئية للتعاون مع دول أوروبا الوسطى والشرقية ورابطة الدول المستقلة، ولاسيما الاتحاد الروسي وبولندا وهنغاريا.

واو - ايرلندا

٨٢ - تقدم ايرلندا مساهمة في الصندوق بموجب بروتوكول مونتريال بشأن المواد التي تؤدي إلى استنفاد طبقة الأوزون.

زاي - هولندا

٨٣ - أعلنت هولندا، بالإضافة إلى التزاماتها الحالية للمساعدة الإنمائية، بأنها ستقدم موارد مالية جديدة وضافية، حدها الأقصى نسبة ١٪٠ في المائة من الناتج القومي الإجمالي، لتنفيذ أنشطة في البلدان النامية تتصل باتفاقات بيئية عالمية، بشرط أن تتخذ بلدان أخرى خطوات مماثلة.

حاء - النرويج

٨٤ - أنشأ "صندوق المناخ" الوطني. ومساهمات النرويج في مرفق البيئة العالمية، فضلا عن مساهمتها في بعض المشاريع المناخية، هي من المساهمات الممولة من هذا الصندوق. وفي الوقت الحالي، تبلغ أموال الصندوق ٧٥ مليون كرون نرويجي في السنة (نحو ١١ مليون من دولارات الولايات المتحدة). أما مساهمات النرويج في الصندوق المنشآ بموجب بروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد التي تؤدي إلى استنفاد طبقة الأوزون، فتمول بشكل مستقل من ميزانية المساعدات الإنمائية الرسمية.

طاء - السويد

٨٥ - تعترض السويد أن تشارك بنشاط في عملية إعادة تشكيل مرفق البيئة العالمية وتغذيته. وعلى ضوء وضع الاتفاقيات وغير ذلك من المفاوضات الجارية بشأن مسائل تقع في إطار المرفق، تتوقع ارتفاعاً كبيراً في الطلب فضلاً عن التغذية، في الفترة المقبلة.

٨٦ - والسويد تعرب عن تأييدها لعملية التفاوض الجارية بقصد اتفاقية مكافحة التصحر. ويشمل ذلك مساهمات في الأموال الخارجية عن الميزانية، والدراسات القطرية واجتماع الخبراء ستنظم السويد عقده. وهذا الدعم تغطيه موارد مالية جديدة وأضافية.

باء - المملكة المتحدة

٨٧ - أطلق رئيس الوزراء البريطاني في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية مبادرة داروين لبقاء الأنواع. وتستهدف هذه المبادرة دعم اتفاقية التنوع الحيوى، عن طريق تقديم المساعدات لحفظ هذا التنوع والموائل الطبيعية واستخدامها على نحو مستدام. وستساعد المبادرة على تمويل وتشجيع القيام بأعمال هامة في مجال التنوع الإحيائى، في المملكة المتحدة والبلدان النامية على السواء. والقصد منها هو أن تسد ثغرات في العمل القائم ودعم المشاريع الجديدة والمبتكرة.

٨٨ - سيتاح مبلغ ٦ ملايين جنيه استرليني من الموارد الجديدة والإضافية خلال الفترة من ٩٤/١٩٩٣ إلى ٩٦/١٩٩٥، لتمويل مشاريع تحقق أهداف المبادرة. وتشترك منظمات غير حكومية وأوساط علمية والخبراء في هذا المجال والخبراء الدوليون في تحديد أولويات المبادرة.

٨٩ - ساهمت المملكة المتحدة بـ ١٣,٨ مليون من دولارات الولايات المتحدة في الصندوق بموجب بروتوكول مونتريال بشأن المواد التي تؤدي إلى استنفاد طبقة الأوزون، وهي على استعداد للمساهمة بموارد تضاف إلى هذه.

* * *

الحواشي

- (١) طبقاً للمعلومات التي قدمتها الحكومات.
- (٢) تشير الى ٤,٣٨٤ بليون دولار استرالي.
- (٣) المدفوعات الصافية.
- (٤) تشير الى ٣ بلايين مارك.
- (٥) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.93.I.8)، القرار ١ ، المرفق الثاني.
- (٦) المرجع نفسه، القرار ١، المرفق الأول.

- - - - -